

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич
Должность: врио ректора
Дата подписания: 28.09.2023 15:16:06
Уникальный программный ключ:
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1bf35f08

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждено
Руководитель ООИ
С.Ю. Николаева

«30» августа 2023 г.

Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)
Современные проблемы теории и методики редактирования

Направление подготовки

42.04.03 Издательское дело

Направленность (профиль)

Редакционная подготовка изданий

Для студентов

1 курса очной формы обучения

Составитель:

к.ф.п. доцент Жаров В.А.

Тверь, 2023

I. Аннотация

1. Цель и задачи дисциплины

Целью освоения дисциплины является:

углубление знаний и совершенствование умений и навыков в области современной теории и методики литературного редактирования.

Задачами освоения дисциплины являются:

- дать понятие об активных процессах в современном русском языке и специфике работы редактора в новом концептуальном пространстве;
- совершенствовать умения и навыки редактирования текстов различных типов и стилей в соответствии с современными нормами русского литературного языка.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина входит в обязательную часть учебного плана. Она основывается на итогах изучения дисциплин: «Управление проектами в профессиональной деятельности», «Подготовка собрания сочинений», «Маркетинг-менеджмент в издательском деле», поддерживает изучение курса «Подготовка академического издания», «Искусство коммуникации в книгоиздательском бизнесе», а также дисциплин, связанных с конкретными видами изданий. Курс ориентирован на формирование у студентов представления об активных языковых изменениях, происшедших в конце XX – начале XXI веков. Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в результате обучения в бакалавриате. Дисциплина базируется на знаниях, полученных ранее в рамках курсов «Литературоведческие основы книговедения», «Редактирование. Общий курс», «Теория и методика редактирования литературного произведения», «Стандарты в книжном деле» и непосредственно связана с курсами «Современные проблемы книговедения и текстологии», «Редакционная подготовка периодических изданий», «Редакционная подготовка переводных изданий».

Дисциплина изучается на 1 курсе (2 семестр).

3. Объем дисциплины: 5 зачетных единиц, 180 академических часов, в том числе:

2 семестр: 5 з.е.

контактная аудиторная работа: лекции 0 часов, практические занятия 48 часов,

контактная внеаудиторная работа: контроль самостоятельной работы 0

самостоятельная работа: 105 часов, в том числе контроль 27.

4. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
---	---

Указывается код и наименование компетенции	Приводятся индикаторы достижения компетенции в соответствии с учебным планом
ОПК-1. Способен планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов; отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем	ОПК-1.1. Знает особенности всех этапов и принципов производства медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов
	ОПК-1.2. Управляет процессом подготовки востребованных обществом и индустрией медиапродуктов с учетом изменений норм русского (иностранного) языков и особенностей иных знаковых систем

5. Форма промежуточной аттестации и семестр прохождения 2 семестр
– экзамен.

6. Язык преподавания русский.

II. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

1. Для студентов очной формы обучения

Учебная программа – наименование разделов и тем	Всего часов	Контактная работа (час.)		Самост. работа
		Лекции и	Практические работы	
Тема 1. Активные процессы в современном русском языке. Взаимодействие внутренних законов языка и современных социальных факторов. Межъязыковая коммуникация. Современные иноязычные заимствования, причины заимствования. Активные способы словообразования. Активные процессы в морфологии Изменения в синтаксическом строе. Понятие языковой нормы. Требования к речевым нормам в современном русском языке.	17		7	10

<p>Тема 2. Текст как предмет работы редактора. Функциональный и прагматический аспект изучения текста Текст и дискурс. Дифференциальные признаки текста (целостность, связность, информативность, членимость, модальность, завершенность). Коммуникативность текста. Компоненты текста: сложное синтаксическое целое и абзац. Абзац как композиционно-стилистическая единица текста. Функции абзаца. Виды тематического абзаца. Типология текстов. Тексты художественные и нехудожественные. Прозаический и стихотворный художественный текст. Разновидности текстов по их стилевой ориентации. Авторская модальность. Образ автора. Триада: производитель речи – субъект повествования – образ автора. Классификация способов изложения и видов текста. Повествование, описание, рассуждение. Стилистика текста. Основные характеристики текста (целостность, связность, закреплённость, информативность). Виды информации. Фоновые знания как факторы коммуникативности. Психологические предпосылки редактирования. Общая схема работы редактора над текстом. Профессиональное восприятие текста. Стилистика текста.</p>	28		8	20
<p>Тема 3. Литературное редактирование как один из аспектов издательской деятельности. Понятие литературного редактирования. Процесс формирования литературного редактирования. Психологические предпосылки редактирования. Общая схема работы редактора над текстом. Профессиональное восприятие текста. Язык художественной литературы.</p>	25		8	17
<p>4. Методика редакторского анализа и правки текста. Экспериментальные лингвистические литературоведческие методики. Виды</p>	28		8	20

<p>редакторского чтения. Процесс правки текста. Виды правки (правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка, правка-переделка). Работа редактора над композицией рукописи. Построение литературного произведения. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции. Работа редактора над планом произведения. Виды планов. Работа над заголовком. Функции заголовков.</p>				
<p>Тема 5. Работа редактора над текстами, различными по способу изложения. Особенности редактирования иноязычной литературы и переводов. Повествование. Эпические и сценические способы повествования. Позиция автора, его речь. Построение описаний. Описания статические и динамические. Построение рассуждения. Виды рассуждений. Стилистические особенности рассуждений. Логические основы редактирования текста. Логика изложения. Приемы анализа текста с логической стороны. Основные законы логического мышления и смысловой анализ текста.</p>	28		8	20
<p>Тема 6. Методология работы редактора. Критерии редакторской оценки лексической синонимии, антонимии, паронимии. Парономазии. Стилистическая оценка многозначности слов и явления омонимии. Работа редактора над лексическими средствами образной речи. Критерии редакторской оценки использования имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, глагольных форм. Работа редактора над синтаксическими конструкциями при редактировании рукописи.</p>	27		9	18

всего	153	0	48	105
контроль	27			
Итого	180	0	48	105

III. Образовательные технологии

Учебная программа – наименование разделов и тем (в строгом соответствии с разделом II РПД)	Вид занятия	Образовательные технологии
Тема 1. Активные процессы в современном русском языке. Взаимодействие внутренних законов языка и современных социальных факторов. Межъязыковая коммуникация. Современные иноязычные заимствования, причины заимствования. Активные способы словообразования. Активные процессы в морфологии Изменения в синтаксическом строе. Понятие языковой нормы. Требования к речевым нормам в современном русском языке.	Практическое	Дебаты
Тема 2. Текст как предмет работы редактора. Функциональный и прагматический аспект изучения текста Текст и дискурс. Дифференциальные признаки текста (целостность, связность, информативность, членимость, модальность, завершенность). Коммуникативность текста. Компоненты текста: сложное синтаксическое целое и абзац. Абзац как композиционно-стилистическая единица текста. Функции абзаца. Виды тематического абзаца. Типология текстов. Тексты художественные и нехудожественные. Прозаический и стихотворный художественный текст. Разновидности текстов по их стилевой ориентации. Авторская модальность. Образ автора. Триада: производитель речи – субъект повествования – образ автора. Классификация способов изложения и видов текста. Повествование, описание, рассуждение. Стилистика текста. Основные характеристики текста (целостность, связность, закреплённость, информативность). Виды информации. Фоновые знания как факторы коммуникативности. Психологические предпосылки редактирования. Общая схема работы редактора над текстом. Профессиональное восприятие текста. Стилистика текста.	Практическое	Технологии развития дизайн-мышления

<p>Тема 3. Литературное редактирование как один из аспектов издательской деятельности. Понятие литературного редактирования. Процесс формирования литературного редактирования. Психологические предпосылки редактирования. Общая схема работы редактора над текстом. Профессиональное восприятие текста. Язык художественной литературы.</p>	<p>Практическое</p>	<p>Технологии развития критического мышления Метод группового решения творческих задач</p>
<p>4. Методика редакторского анализа и правки текста. Экспериментальные лингвистические литературоведческие методики. Виды редакторского чтения. Процесс правки текста. Виды правки (правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка, правка-переделка). Работа редактора над композицией рукописи. Построение литературного произведения. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции. Работа редактора над планом произведения. Виды планов. Работа над заголовком. Функции заголовков.</p>	<p>Практическое</p>	<p>Технологии развития критического мышления Проектная технология</p>
<p>Тема 5. Работа редактора над текстами, различными по способу изложения. Особенности редактирования иноязычной литературы и переводов. Повествование. Эпические и сценические способы повествования. Позиция автора, его речь. Построение описаний. Описания статические и динамические. Построение рассуждения. Виды рассуждений. Стилистические особенности рассуждений. Логические основы редактирования текста. Логика изложения. Приемы анализа текста с логической стороны. Основные законы логического мышления и смысловой анализ текста.</p>	<p>Практическое</p>	<p>Технологии развития критического мышления Проектная технология Дебаты</p>

<p>Тема 6. Методология работы редактора. Критерии редакторской оценки лексической синонимии, антонимии, паронимии. Парономазии. Стилистическая оценка многозначности слов и явления омонимии. Работа редактора над лексическими средствами образной речи. Критерии редакторской оценки использования имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, глагольных форм. Работа редактора над синтаксическими конструкциями при редактировании рукописи.</p>	<p>Практическое</p>	<p>Технологии развития критического мышления Дебаты</p>
--	---------------------	---

Курс «Современные проблемы теории и методики редактирования» строится на сочетании лекционных и практических занятий и различных форм самостоятельной работы. Предусмотрены аудиторные самостоятельные работы, а также подготовка рефератов по темам, отражающим основные тенденции теории и практики редактирования в соответствии с особенностями активных процессов, происходящих в современном русском языке.

Для развития и формирования профессиональных навыков магистрантов в процессе освоения дисциплины используются следующие **образовательные технологии, способы и методы формирования компетенций**: семинары в диалоговом режиме, дискуссии, деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, написание рефератов, защита рефератов, подготовка письменных аналитических работ. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет 50 %.

В рамках учебного курса предусматриваются встречи с представителями российских компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов в области редакционно-издательского дела.

IV. Оценочные материалы для проведения текущей и промежуточной аттестации

Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
<p><i>ОПК-1.1. Знает особенности всех этапов и принципов производства медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных</i></p>	<p>1. Сопоставьте две известные вам методики, относящиеся к издательскому процессу; определите их сильные и слабые стороны; обоснуйте свой выбор.</p>	<p>Способен освоить и разъяснить основные понятия новейших достижений в области издательского дела и профессионально-</p>

<i>продуктов</i>	2. Напишите эссе на тему «Роль НТР в издательском процессе».	технической информации 3 Способен сформулировать собственную позицию по внедрению новейших достижений в области издательского дела – 4 Владеет понятиями и навыками новейших достижений в издательского дела - 5
------------------	--	---

Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина	Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)	Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
<i>ОПК-1.2. Управляет процессом подготовки востребованных обществом и индустрией медиапродуктов с учетом изменений норм русского (иностранного) языков и особенностей иных знаковых систем</i>	<p>I. Практические задания:</p> <p>1. Проанализируйте с точки зрения эффективности одну из известных вам методик практической издательской деятельности.</p> <p>2. Проанализируйте с точки зрения эффективности одну из известных вам зарубежных методик, относящихся к издательскому процессу</p>	<p>Умеет определить основные аспекты внедрения новейших достижений в области издательского дела – 3</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности новейшие достижения в области издательской деятельности – 4</p> <p>Умеет комплексно осуществлять внедрение в практическую деятельность новейших достижений в области издательской деятельности - 5</p>

1. Сопоставьте две известные вам методики, относящиеся к издательскому процессу; определите их сильные и слабые стороны; обоснуйте свой выбор.

2. Напишите эссе на тему «Роль НТР в издательском процессе».

I. Практические задания:

1. Проанализируйте с точки зрения эффективности одну из известных вам методик практической издательской деятельности.

2. Проанализируйте с точки зрения эффективности одну из известных вам зарубежных методик, относящихся к издательскому процессу.

3. Определите особенности использования топонимов-окказионализмов в русскоязычных переводах Д. Бибби.

Письменные ответы на вопросы:

1. Дайте периодизацию отечественного издательского дела.

2. Назовите методики, относящиеся к издательскому процессу.

3. Назовите отличия современных достижений науки в практической издательской деятельности от существовавших ранее.
4. Дайте характеристику тенденций в современной переводной литературе.

Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания
<p>Способен освоить и разъяснить основные понятия новейших достижений в области издательского дела и профессионально-технической информации 3</p> <p>Способен сформулировать собственную позицию по внедрению новейших достижений в области издательского дела – 4</p> <p>Владеет понятиями и навыками новейших достижений в издательского дела - 5</p>
<p>Умеет определить основные аспекты внедрения новейших достижений в области издательского дела – 3</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности новейшие достижения в области издательской деятельности – 4</p> <p>Умеет комплексно осуществлять внедрение в практическую деятельность новейших достижений в области издательской деятельности - 5</p>
<p>Знает общие понятия применения и использования новейших достижений в области практической издательской деятельности, методик, относящихся к издательскому процессу - 3.</p> <p>Знает основные положения системы применения и использования новейших достижений в области практической издательской деятельности, методик, относящихся к издательскому процессу – 4</p> <p>Знает систему применения и использования новейших достижений в области практической издательской деятельности, методик, относящихся к издательскому процессу - 5</p>

Требования к выполнению и оформлению итоговой контрольной работы

Итоговая контрольная работа представляет собой комплексный анализ текста и выполняется на основе любого (по выбору студента) художественного или публицистического произведения (или его отрывка) объёмом не менее 100-200 знаменательных слов. Контрольная работа выполняется в отдельной тетради, на первой странице которой должен быть записан анализируемый текст (или его ксерокопия). Выбранный студентом текст должен быть паспортизирован (автор, название, источник, выходные данные). Анализ текста производится по 11 основным параметрам:

1. Экстралингвистические параметры, существенные для интерпретации данного текста (время создания, личность автора, характеристика места публикации, тип издания, целевая аудитория).
2. Тематика и проблематика текста, авторская интенция. Актуальность содержания текста.
3. Функционально-стилевая принадлежность текста, аргументация (основная функция, общие особенности, характерные языковые черты).

4. Особенности жанровой организации текста, аргументация.
 5. Способы и средства выражения в тексте активных лексических процессов (лексема, отражающая то или иное явление, причина её употребления, функция в тексте).
 6. Отражение в тексте активных процессов во фразеологии (способы создания фразеологизмов, их источники, функции в тексте).
 7. Особенности отражения в тексте активных словообразовательных процессов (характеристика словообразовательных морфем, определение способов словообразования, функции в тексте).
 8. Отражение в тексте активных морфологических процессов (особенности словоизменения и формообразования).
 9. Отражение активных процессов в синтаксисе (характеристика связей слов в словосочетании, особенности синтаксических конструкций, абзацного членения).
 10. Отражение в тексте основных тенденций в области орфографии. Причины и функции отступлений от орфографических норм. Соотношение собственно языковых и неязыковых элементов в структуре текста, их функция. Графическое отражение активных производительных и акцентных процессов.
 11. Проявление в тексте основных тенденций в области пунктуации. Функции отступлений от пунктуационной нормы. Использование знаков препинания в качестве экспрессивного и смыслоразличительного средства. Случаи авторской пунктуации.
- Завершать контрольную работу должен список использованных словарей и справочников.

V. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) Основная литература:

1. Рябина Н. З. Технология редакционно-издательского процесса [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.З. Рябина. — М. : Логос, 2012. — 256 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/9133.html>
2. Дымова И. Стилистика и литературное редактирование [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Дымова. - Оренбург : ОГУ, 2012. - 119 с. - Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259177>

б) Дополнительная литература:

1. Голуб И.Б. Литературное редактирование [Электронный ресурс] : учебное пособие / И.Б. Голуб. — М. : Логос, 2016. — 432 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66412.html>
2. Вайрах Ю.В. Стилистика и литературное редактирование [Электронный ресурс] : учебное пособие для бакалавров / Ю.В. Вайрах. — Электрон. текстовые данные. — М. : Дашков и К, Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 256 с. — 978-5-394-02869-4. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/64541.html>

На занятиях по данной дисциплине используются учебно-методические ресурсы:

<http://www.gramota.ru>

<http://www.slovari.ru>

<http://www.sokr.ru>

<http://www.megakm.ru/ojigov>

<http://www.redactor.ru>

<http://www.ruscenter.ru>

<http://www.ipmce.su/~igor/osnprav.html>

<http://www.vedu.ru/ExpDic>

<http://www.grammar.ru>

<http://speakrus.narod.ru>

<http://www.redactor.ru>

<http://www.ruscenter.ru>

<http://www.vedu.ru/ExpDic>

VI. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы магистрантов

Самостоятельная работа магистрантов складывается из следующих видов учебной деятельности: 1) теоретическая подготовка к практическим занятиям с использованием лекций и учебной, учебно-методической литературы; 2) конспектирование научной литературы; 3) подготовка рефератов и сообщений по темам, предложенным преподавателем; 4) выполнение практических заданий по анализу текстового материала; 5) выполнение домашней письменной работы.

Самостоятельная работа является обязательной составной частью Программы по изучению курса «Современные проблемы теории и методики редактирования». На этот вид работы отводится 105 часов. Самостоятельная работа позволяет развивать лингвистическое мышление, способствует выработке критичности в оценке разных грамматических и речевых ошибок, помогает сформировать навык работы со справочной и научной литературой. Самостоятельная работа по данному курсу предполагает самостоятельный детальный анализ периодической печати (или, по желанию, телевизионных передач) с целью выявления особенностей активных процессов, происходящих в современном русском языке и редактирования письменных текстов. Результаты этого анализа представляются в виде сообщений (каждый слушатель курса в обязательном порядке выступает перед группой). Кроме того, студенты готовят выступление по одной из тем.

ТЕМА 1. АКТИВНЫЕ ПРОЦЕССЫ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ. Взаимодействие внутренних законов языка и современных социальных факторов. Современные иноязычные заимствования, причины заимствования. Новая фразеология, пути её возникновения: преобразование уже имеющихся фразеологизмов, изменение формы традиционных обозначений, их семантическое и стилистическое переосмысление, появление новых идиом. Новое в русском словообразовании. Активные способы словообразования. Активные процессы в морфологии. Изменения в синтаксическом строе. Влияние социальных факторов на синтаксические изменения. Активизация разговорных синтаксических конструкций. Основные тенденции в современной русской пунктуации. Особенности употребления пунктуационных знаков (точка, точка с запятой, двоеточие, тире, многоточие).

ТЕМА 2. ТЕКСТ КАК ПРЕДМЕТ РАБОТЫ РЕДАКТОРА. Функциональный и прагматический аспект изучения текста. Текст и дискурс. Дифференциальные признаки текста (целостность, связность, информативность, членимость, модальность, завершенность). Компоненты текста: сложное синтаксическое целое и абзац. Абзац как композиционно-стилистическая единица текста. Функции абзаца. Виды тематического абзаца. Типология текстов. Тексты художественные и нехудожественные. Прозаический и стихотворный художественный текст. Разновидности текстов по их стилевой ориентации. Авторская модальность. Образ автора. Триада: производитель речи – субъект повествования – образ автора. Классификация способов изложения и видов текста. Повествование, описание, рассуждение. Стилистика текста.

ТЕМА 3. ЛИТЕРАТУРНОЕ РЕДАКТИРОВАНИЕ КАК ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ. Понятие литературного редактирования. Процесс формирования литературного редактирования. Процесс правки текста. Виды правки (правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка, правка-переделка).

ТЕМА 4. МЕТОДИКА РЕДАКТОРСКОГО АНАЛИЗА И ПРАВКИ ТЕКСТА. Психологические предпосылки редактирования. Общая схема работы редактора над текстом. Профессиональное восприятие текста. Язык художественной литературы. Экспериментальные лингвистические литературоведческие методики. Виды редакторского чтения. Работа редактора над композицией рукописи. Построение литературного произведения. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции. Работа редактора над планом произведения. Виды планов. Работа над заголовком. Функции заголовков.

ТЕМА 5. РАБОТА РЕДАКТОРА НАД ТЕКСТАМИ, РАЗЛИЧНЫМИ ПО СПОСОБУ ИЗЛОЖЕНИЯ. Повествование. Эпические и сценические

способы повествования. Позиция автора, его речь. Построение описаний. Описания статические и динамические. Построение рассуждения. Виды рассуждений. Стилистические особенности рассуждений. Логические основы редактирования текста. Логика изложения. Приемы анализа текста с логической стороны. Основные законы логического мышления и смысловой анализ текста.

ТЕМА 6. МЕТОДОЛОГИЯ РАБОТЫ РЕДАКТОРА. Критерии редакторской оценки лексической синонимии, антонимии, паронимии. Парономазии. Стилистическая оценка многозначности слов и явления омонимии. Работа редактора над лексическими средствами образной речи. Критерии редакторской оценки использования имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, глагольных форм. Работа редактора над синтаксическими конструкциями при редактировании рукописи.

Самостоятельная работа студентов по данному курсу предполагает самостоятельный детальный анализ периодической печати (или, по желанию, телевизионных передач) с целью выявления особенностей активных процессов, происходящих в современном русском языке. Результаты этого анализа представляются студентами в виде сообщений (каждый слушатель курса в обязательном порядке выступает перед группой).

Задания для письменной домашней работы

Вариант 1. Правка-вычитка. Выбор авторитетного оригинала, приемы вычитки.

Отредактируйте предложения:

Цифры бесстыдно отражают их работу. В зале дома культуры превалировала молодёжь. Вот уже третий год наша бригада работает без дефектов. Варваризмы наносят вред общению, загрязняя речь. Марья Кирилловна была зачитана романами и любила мечтать. Необходимо провести правку статьи, предоставленной в редакцию. Нервозное подёргивание рук и странная возбуждаемость характеризовали этого посетителя.

Вариант 2. Правка-сокращение. Причины, ее вызывающие. Типичные ошибки, возникающие при сокращении текста.

Отредактируйте предложения:

Крепостники жестоко обращались с придворными. Подсудимый и не думал признавать свою виновность. Весь иллюстрированный материал я храню в специальной папке. У Маши были приклонности к музыке. Доброта матери отложила отпечаток на него. Этот молодой человек умеет пускать туман в глаза. Повзрослевших медведей садили на цепь. Десятки заявлений жильцов остаются гласом, вопиющим в пустыне. Девочка держит на руках маленького малыша.

Вариант 3. Правка-обработка как основной вид правки. Ее задачи и методика.

Отредактируйте предложения:

Это явление передовое и прогрессивное. После первого дебюта её стали узнавать на улицах. По ночам, чтобы запугивать волков, мы жгли костер. На профсоюзной конференции присутствовало 120 человек делегатов. На Русь напало татаро-монгольское иго, и она под ним сидела триста лет. Однако в течение длительного периода времени в колхозе не было никакого порядка.

Вариант 4. Правка-переделка. Обстоятельства, обуславливающие ее применение. Задачи правки-переделки, ее методика.

Отредактируйте предложения:

Много жалоб поступает от жителей города на плохую доставку почтовой корреспонденции. Командировочный предъявил удостоверение и ознакомил с целью своей поездки. Свои упреки прораб Матвеев адресовал в адрес СМУ. Я не могу принять ваши ни на чем не обоснованные претензии. Все большие писатели создают свои произведения, упираясь на предшественников. Мы с Турцией взаимно заинтересованы друг в друге.

Вариант 5. Тексты для стилистического анализа

1. В одном журнале я прочитал рассказ о том, что в Париже вдруг начали умирать цветы, которые когда-то привезли из Латинской Америки. В Париже стояла прекрасная погода, и ученые не могли понять, почему это происходит. Что же оказалось? На родине этих цветов случилась страшная засуха – и там такие же цветы погибли. Какой была бы история человечества, наша сегодняшняя жизнь, если бы люди вот так же могли чувствовать страдания и радость другого народа, каждого человека! Наверное, это фантастика. Но я верю в человека. Человечество с его многострадальной историей только сейчас становится по-настоящему разумным, начинает понимать, что все на Земле зависит друг от друга. Космонавты первыми увидели Землю – родину человечества – маленькой голубой звездой. Она такая маленькая и такая красивая, что ее хочется защитить, как цветок, как ребенка. Страшно подумать, что защищать ее надо от нас самих – от людей. Да, мы, люди, живем в разных странах и говорим на разных языках. Но жизнь говорит: чтобы решить все проблемы – войны, болезней, технического прогресса – нужно найти общий язык – это язык гуманизма, язык любви к человеку. Только научившись этому языку, мы можем спасти мир! (Ч. Айтматов)

2. ЛУГ

Кажется, что он был всегда – луг за нашим домом.

Помню, летом вставал пораньше и спешил на улицу. Мама без завтрака не отпускала. Я скорее заталкивал в рот бутерброды, запивал глотком чая и, порой забывая про «спасибо», стремглав выбегал из дома. А там уже ребята все собрались и решают, чем бы заняться сегодня. Тут кто-нибудь скажет: «А пойдемте на луг!» – это был своеобразный пароль, шифр, код – что угодно,

только сразу становилось ясно, чем будут заполнены ближайшие несколько часов. А заполнены они будут ничегониделанием: мы будем просто бродить по лугу, порой теряясь в огромной, выше нас самих траве. В таком брожении мог пройти весь день. И совсем не было скучно, не хотелось домой, время пролетало незаметно. Луг благоухал летними волшебными ароматами, шептался с нами шелестом травы и стрекотанием кузнечиков, играл, обнимая теплыми красками... Много лет спустя, вернувшись в свой родной городок, я решил первым делом прогуляться на тот самый луг. Луг оказался не чем иным, как пустырем между домами. Проходя по нему, я не почувствовал ничего, похожего на то, что ощущал в детстве: радость, беззаботность, впечатление сказки – всего этого словно не было. Трава, которая казалась нам непроходимыми зарослями, едва доходила мне до пояса. Пахло полевыми цветами, изредка мимо проносились стрекозы. Стало грустно. Не верилось, что всего за несколько лет время сумело настолько изменить облик нашего любимого луга. Я навестил бывших соседей, друзей детства и уже собирался уезжать. Выходя из подъезда, я неожиданно для себя услышал: «А пойдете на луг!» Я обернулся и увидел детей, собравшихся в небольшой кружок и что-то оживленно обсуждающих. «Пойдете на луг!» – вновь повторил кто-то из ребят. И все они дружно повернулись и, весело галдя, направились в сторону пустыря – в сторону нашего луга! Сердце мое затрепетало. Я понял, что луг ни капли не изменился. Он все так же притягивает к себе детские сердца... Просто мое сердце перестало быть детским. (С. Афонин)

Перечень основных понятий

Абзац классический, аббревиация, автор, авторская модальность, агглютинация, анафора, анахронизм, антиномии, антиномии говорящего и слушающего, антиномии узуса и возможностей, антиномии кода и текста, антиномии информативной и экспрессивной функций языка, антитеза, антонимы, ассонанс, варваризмы, высказывание, градация, диалектизмы, диалог, дискурс, инверсия, интерпретация, интертекстуальность, информативность, интернационализация, историзмы, инфинитив,

завершенность, закон аналогии, закон языковой традиции, закон экономии речевых средств, закон противоречий, значение, каламбур, канцеляризм, категория времени, категория пространства, книжная лексика концепт, концептология, концептосфера, конструкции: вводные, вставные, инфинитивные, параллельные синтаксические, контаминация, лексика: диалектная, жаргонная, профессиональная, разговорная, метафора, модальность, монолог, нарушение лексической сочетаемости, неологизм, неологизация, однородные члены предложения, окказионализмы, омографы, омонимы, описание, прагматическая установка, прагматический анализ, пресуппозиция, повествование; понимание, пропозиция, парцелляция, паронимы, паронимазия, плеоназм, поляризация общества, политическая цензура, просторечие продуктивные словообразовательные типы, редактирование, речевая избыточность, рассуждение, свобода слова, связность, сложное синтаксическое целое, смысл, стилевая дифференциация текста рыночная экономика, текст, тенденция, сверхфразовое единство, сложное синтаксическое целое, функциональный анализ, художественный, тавтология, синонимы, стилистическая окраска слов, стилиречи, текст, тропы, фигуры стилистические, фоника, фразеология, цельность, членимость, эллипсис, эпитет.

Банк контрольных вопросов и заданий по дисциплине

Задания для самостоятельной работы:

1. Подберите примеры из публицистического текста и с их помощью проиллюстрируйте влияние экстралингвистических факторов на современную речь.
2. Конспект статьи из книги: Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке. М., 2003. С. 26-51.
3. Чтение и анализ отрывка из книги М.Кронгауза «Русский язык на грани нервного срыва» (М., 2008. С. 133-136). Определите, какие способы креолизации текста используются в примерах, приводимых автором. Согласны ли вы с мнением автора о целесообразности или недопустимости подобных новаций?
4. Составление рейтинга наиболее частотных, популярных, знаковых слов эпохи.
5. Выполнение самостоятельной работы по анализу активных лексических процессов (на материале предложенного преподавателем текста).
6. Подберите современные публицистические тексты, в которых используются фразеологизмы. Укажите функции фразеологизмов в данных текстах.

7. Конспект статьи из книги: Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке. М., 2003. С. 239-286.

8. Выпишите из разных источников (художественных, публицистических и др.) по 3 примера авторской пунктуации. Объясните её функции в тексте.

9. Подберите тексты русскоязычной художественной литературы с иноязычными вкраплениями, определите их роль в данных текстах.

10. Подберите современные тексты русскоязычной художественной литературы и определите в них приемы повышения эффективности текстовой коммуникации.

Задания для письменной домашней работы

Задание 1. Отредактируйте предложения

1) Цифры бесстыдно отражают их работу. 2) В зале дома культуры превалировала молодёжь. 3) Вот уже третий год наша бригада работает без дефектов. 4) Варваризмы наносят вред общению, загрязняя речь. 5) По стёклам зигзагами (струились, сбегали, падали) капли. 6) Лужи на дворе (морщило, рябило) от дождя. 7) Из окна было видно небольшое квадратное озеро (окаймлённое, обрамлённое, окружённое), точно рамкой, косматыми вётрами, с их низкими голыми стволами и серой зеленью. 8) Когда поднимался ветер, то на поверхности озера вздувались и бежали, будто торопясь, мелкие короткие волны, а листья ветл вдруг (подёргивались, окрашивались, покрывались) серебристой сединой. 9) Блеклая трава бессильно (согнулась, пригнулась, наклонилась, приникла) под дождём к самой земле. 10) Необходимо провести правку статьи, предоставленной в редакцию. 11) Нервозное подёргивание рук и странная возбуждаемость характеризовали этого посетителя. 12) Крепостники жестоко обращались с придворными. 13) Подсудимый и не думал признавать свою виновность. 14) Весь иллюстрированный материал я храню в специальной папке. 15) Доброта матери отложила отпечаток на него. 16) Этот молодой человек умеет пускать туман в глаза. 17) Десятки заявлений жильцов остаются гласом, вопиющим в пустыне. 18) Девочка держит на руках маленького малыша. 19) Это явление передовое и прогрессивное. 20) После первого дебюта её стали узнавать на улицах. 21) На профсоюзной конференции присутствовало 120 человек делегатов. 22) Однако в течение длительного периода времени в колхозе не было никакого порядка. 23) Свои упрёки прораб Матвеев адресовал в адрес СМУ. 24) Много жалоб поступает от жителей города на плохую доставку почтовой корреспонденции. 25) Мы с Турцией взаимно заинтересованы друг в друге.

Задание 2. Укажите номера предложений, в которых оценочное значение эмоционально-экспрессивных единиц не соответствует замыслу пишущего.

1. Начинается рассказ с описания мирной жизни семьи Соколова. Это была дружная и веселая семейка.
2. Эти сооружения строились из камня на века.
3. А химия? Какие она только не вытворяет чудеса!
4. Теперь они не только зрители на этом мероприятии, но и соучастники его.
5. Его поведение не нарушало прекрасных, установленных давным-давно традиций.
6. Прямо перед храмом был разбит сад диковинных деревьев и кустарников, привезенных из далекой загадочной страны.
7. На космодроме высилось чудище человеческого разума – ракета.
8. Метелица, герой романа А. Фадеева, встретил пастушонка и быстро залез ему в душу.
9. Недаром декабристы отбывали свои сроки за наше будущее еще в 19 веке.
10. Шумиха вокруг нового законопроекта показала, что ряд статей требует существенной переделки.

Задание 3. Укажите номера предложений, в которых стилистически окрашенные единицы употреблены правильно и уместно:

1. Ребята возвели два шалаша.
2. Необходимо пролонгировать договор на топоры и лопаты.
3. При наступлении утра погода изменилась.
4. После дождя на ветках деревьев и на траве блестели капли атмосферных осадков.
5. Древние люди верили, что деревья имеют душу и внутри каждого дерева циркулирует кровь
6. Многие физические явления сопровождаются теми или иными механическими перемещениями.
7. Базаров выводит Кирсанова из себя тем, что иронизирует над его речью.
8. Давая характеристику Собакевичу, нельзя не отметить, что он питался очень большими дозами.
9. Большую роль в жизни индусов играют религиозные обычаи и традиции.
10. Университет всегда был рассадником передовых идей.

Задание 4. Укажите номера предложений, в которых оценочное значение эмоционально-экспрессивных единиц не соответствует замыслу пишущего.

1. Начинается рассказ с описания мирной жизни семьи Соколова. Это была дружная и веселая семейка.
2. Эти сооружения строились из камня на века.
3. А химия? Какие она только не вытворяет чудеса!

4. Теперь они не только зрители на этом мероприятии, но и соучастники его.

5. Его поведение не нарушало прекрасных, установленных давным-давно традиций.

6. Прямо перед храмом был разбит сад диковинных деревьев и кустарников, привезенных из далекой загадочной страны.

7. На космодроме выросло чудище человеческого разума – ракета.

8. Метелица, герой романа А. Фадеева, встретил пастушонка и быстро залез ему в душу.

9. Недаром декабристы отбывали свои сроки за наше будущее еще в 19 веке.

10. Шумиха вокруг нового законопроекта показала, что ряд статей требует существенной переделки.

Задание 5. Укажите номера предложений, в которых стилистически окрашенные единицы употреблены правильно и уместно:

1. Ребята возвели два шалаша.

2. Необходимо пролонгировать договор на топоры и лопаты.

3. При наступлении утра погода изменилась.

4. После дождя на ветках деревьев и на траве блестели капли атмосферных осадков.

5. Древние люди верили, что деревья имеют душу и внутри каждого дерева циркулирует кровь

6. Многие физические явления сопровождаются теми или иными механическими перемещениями.

7. Базаров выводит Кирсанова из себя тем, что иронизирует над его речью.

8. Давая характеристику Собакевичу, нельзя не отметить, что он питался очень большими дозами.

9. Большую роль в жизни индусов играют религиозные обычаи и традиции.

10. Университет всегда был рассадником передовых идей.

Типовые тесты

Тест 1.

1. Определите, к какому стилю принадлежат приведенные ниже тексты:

1) разговорному;

2) художественному;

3) газетно-публицистическому;

4) официально-деловому;

5) научному.

Текст 1.

О целесообразности внедрения в лесокультурное производство ягодников свидетельствует передовой опыт алтайских лесоводов по

созданию государственных лесных полос в сухой Кулундинской степи с участием этих ягодников в опушечных рядах. Во всяком случае, местное население с большой благодарностью оценивает такое мероприятие, ежегодно до последней ягодки собирая обильный урожай смородины, золотистой облепихи, не повреждая кустарников.

Текст 2.

Разговорная речь широко использует просодические средства для выделения различных по степени важности элементов высказывания. Наиболее динамически выделенными во фразе являются слова, принимающие на себя синтагматическое ударение, они, как правило, являются смысловым центром высказывания, коммуникативным ядром.

Текст 3.

Согласно Гражданскому кодексу РФ, обществом с ограниченной ответственностью (далее – ООО) признается учрежденная одним или несколькими лицами коммерческая организация, уставный капитал которой разделен на доли определенными учредительными документами.

Текст 4.

Мы сидели у Дарьи, самой старой из старух. Лет своих в точности никто из них не знал, потому что точность эта осталась при крещении в церковных записях, которые потом куда-то увезли, - концов не найдешь. О возрасте своем старухи говорили так:

- Я уж Ваську на загорбке таскала, когда ты на свет родилась. Я уж в памяти находилась, помню.

Текст 5.

Буду говорить о состоянии культуры в нашей стране и главным образом о гуманитарной, человеческой ее части. Без культуры в обществе нет и нравственности. Без элементарной нравственности не действуют социальные и экономические законы, не выполняются указы, не может существовать современная наука, ибо трудно, например, проверить эксперименты, стоящие миллионы, огромные проекты «строек века» и так далее. Должна быть долгосрочная программа развития культуры в нашей стране.

Текст 6.

На реке было прохладно и тихо. За лугами, в синеющей роще, куковала кукушка. У берега зашуршали камыши, и из них медленно выплыла лодка. Седенький старичок в очках и поломанной соломенной шляпе сидел в ней, рассматривая удочку. Он поднял ее и соображал что-то, лодка остановилась и вместе с ним, с его белой рубашкой и шляпой, отразилась в воде.

Текст 7.

В ответ на Ваш запрос о дивидендах по акциям предприятия «Форум» и по акциям инвестиционного фонда сообщаем следующее. В 1999 году значительные инвестиции (более 300 млн. руб.) были направлены на модернизацию предприятия, на приобретение нового оборудования. В связи с этим в 2000 году выплата дивидендов акционерам будет временно

приостановлена, так как вся прибыль предприятия «Форум» пойдет на развитие производства.

Тест 2. Для каких стилей характерно употребление следующих слов и выражений?

- 1) научный;
- 2) официально-деловой;
- 3) разговорный;
- 4) публицистический.

1. За отчетный период, за неимением средств, в соответствии с установленной договоренностью, возложить обязанности на, в целях улучшения.

2. Переговоры на уровне послов, воздвигнуть монумент, пиратские действия, авангард, гарант свободы слова, предвыборный рейтинг.

3. Синкретизм, апперцепция, когнитивизм, персонификация, графология, вербальный.

4. Буркнуть, дармоед, зачетка, совать нос не в свое дело, наработаться.

Тест 3. Жанры каких стилей приведены ниже:

- 1) научный;
- 2) официально-деловой;
- 3) художественный;
- 4) публицистический.

1. Реферат, монография, тезисы, диссертация, доклад, рецензия.

2. Басня, эпиграмма, рассказ, повесть, роман, комедия, стихотворение.

3. Устав, инструкция, закон, протокол, расписка, заявление, доверенность.

4. Статья, очерк, фельетон, репортаж, интервью, обозрение.

Тест 4. Определите стилистическую окраску приведенных ниже слов:

- 1) нейтральная;
- 2) книжная, возвышенная;
- 3) разговорная, сниженная.

1. благотворительный

2. гуманитарный

3. импозантный

4. швырять

5. вкушать

6. придира

7. просветитель

8. болтовня

9. восход

10. выдумщик

11. импонировать

12. инвентарь

13. недотепа

14. коллизия

15. скиталец
16. ушастый

Тест 5. В следующих высказываниях определите значение и стилистическую окраску выделенных слов:

- 1) *общеупотребительное*;
- 2) *научное*;
- 3) *разговорное*;
- 4) *официально-деловое*.

1. В *свободное* время я люблю выезжать за город. – Во время данной химической реакции выделяется *свободный* кислород.

2. Ночью пошел *сильный* дождь. – Данная группа глаголов характеризуется *сильным* управлением.

3. Все эти приборы надо *отнести* в кабинет физики. – Рассмотренные явления следует *отнести* к классу морфологических.

4. Маленькие глазки посмотрели на меня *живо* и с интересом. – *Живо* сбегай домой и оденься потеплее.

5. Я слышал, что на пороге кто-то *топает* и отряхивается. – Володька, *топай* сюда, разговор есть.

6. Мы всегда *доверяли* житейскому опыту старого учителя. – Я, Иванова Маргарита Петровна, *доверяю* получить мою стипендию за сентябрь 2005 года Ивановой М.Н.

7. На этой территории распространены ядовитые *змеи*. – Ты не человек, а самая настоящая *змея*!

Планы и методические указания по подготовке к практическим занятиям

Тема 1. Условия функционирования современного русского языка (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

1) Активные процессы в словообразовании. Связь общественных и внутриязыковых процессов в словообразовании. Специализация значений деривационных моделей и морфем (суффиксов). Терминологические образования. Изменения в значениях суффиксов. Рост агглютинативных черт в структуре производного слова: ослабление чередования на стыке морфем, наложение морфем, интерфиксация;

2) семантические процессы в лексике: расширение значения слова, сужение значения, переосмысление. Орфографическая фиксация иноязычных слов. Компьютерный язык. Внелитературная лексика в языке современной печати. Экстралингвистические причины перехода жаргонной лексики в общенародный язык.

Тема 2. Активные процессы в морфологии (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) рост аналитизма в морфологии: сокращение числа падежей, рост класса несклоняемых имён, рост класса существительных общего рода, изменение способа обозначения собирательности в именах существительных;
- 2) изменения в употреблении грамматических форм рода, числа, падежа.
Изменения в глагольных формах: колебания в формах прошедшего времени глаголов с суффиксом -ну-, переход глаголов непродуктивных классов в продуктивные;
- 3) изменения в формах прилагательных: предпочтение форм простой сравнительной степени с фонетической редукцией, стремление к усечению краткой формы прилагательных на -енный.

Тема 3. Активные процессы в синтаксисе (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) расчленённые и сегментированные конструкции. Предикативная осложнённость предложений. Активизация несогласуемых и неуправляемых форм, ослабление синтаксической связи словоформ. Рост предложных сочетаний;
- 2) синтаксическая компрессия и синтаксическая редукция.
- 3) функции пунктуации. Три принципа русской пунктуации. Особенности пунктуации, связанные с функциональным назначением текста. Авторская пунктуация.

Тема 4. Текст как предмет работы редактора (2 часа)

Вопросы для обсуждения

- 1) функциональный и прагматический аспект изучения текста Текст и дискурс. Дифференциальные признаки текста (целостность, связность, информативность, членимость, модальность, завершённость).

Тема 5. Виды и структура текста (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) Классификация способов изложения и видов текста. Повествование, описание, рассуждение.
- 2) Компоненты текста: сложное синтаксическое целое и абзац.
- 3) абзац как композиционно-стилистическая единица текста. Функции абзаца. Виды тематического абзаца.

Тема 6. Типология текстов(2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) тексты художественные и нехудожественные. Прозаический и стихотворный художественный текст. Разновидности текстов по их стилевой ориентации;
- 2) авторская модальность. Образ автора. Триада: производитель речи – субъект повествования – образ автора.

Тема 7. Литературное редактирование как один из аспектов издательской деятельности (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

1) понятие литературного редактирования. Становление литературного редактирования в России. Процесс формирования литературного редактирования.

Профессиональное восприятие текста. Язык художественной литературы.

Тема 8. Общие проблемы литературного редактирования (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) психологические предпосылки редактирования;
- 2) задачи литературного редактирования текста.

Тема 9. Общая схема работы редактора над текстом (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) Стилистика текста;
- 2) проблемы стилистического анализа текста;
- 3) главные приемы стилистического анализа.

Тема 10. Методика редакторского анализа и правки текста (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) экспериментальные лингвистические литературоведческие методики. Виды редакторского чтения;
- 2) процесс правки текста. Виды правки (правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка, правка-переделка);

Тема 11. Тема 4. Методика редакторского анализа и правки текста (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) работа редактора над композицией рукописи. Построение литературного произведения. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции;

Тема 12. Методика редакторского анализа и правки текста (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) работа редактора над планом произведения. Виды планов. Работа над заголовком. Функции заголовков.

Тема 13. Работа редактора над текстами, различными по способу изложения (2 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) повествование. Эпические и сценические способы повествования. Позиция автора, его речь;

2) построение описаний. Описания статические и динамические;

Тема 14. Работа редактора над текстами, различными по способу изложения (3 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) построение рассуждения. Виды рассуждений. Стилистические особенности рассуждений;
- 2) эксплицитная и имплицитная формы построения рассуждения;
- 3) сочетание разных типов речи в одном тексте.

Тема 15. Логические основы редактирования текста (4 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) логика изложения. Приемы анализа текста с логической стороны;
- 2) основные законы логического мышления и смысловой анализ текста.

Тема 16. Методология работы редактора (4 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) критерии редакторской оценки лексической синонимии, антонимии, паронимии, паронимии, паронимии;
- 2) стилистическая оценка многозначности слов и явления омонимии;
- 3) работа редактора над лексическими средствами образной речи.

Тема 17. Методология работы редактора (4 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) критерии редакторской оценки использования имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, глагольных форм;
- 2) устранение морфолого-стилистических ошибок при употреблении имен существительных и прилагательных;
- 3) устранение ошибок при употреблении числительных и местоимений.

Тема 18. Методология работы редактора (4 часа)

Вопросы для обсуждения:

- 1) работа редактора над синтаксическими конструкциями при редактировании рукописи;
- 2) работа редактора с фактической стороной текста.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ по подготовке к практическим занятиям

Подготовка к практическим занятиям по курсу «Современные проблемы теории и методики редактирования» осуществляется магистрантами самостоятельно на основании содержания лекционного курса с привлечением литературы, представленной в списке как основная. Для более глубокого изучения проблем редактирования может использоваться дополнительная литература.

Задание 1.

Тест 1.

1. Какие речевые ошибки допущены в следующем высказывании?

Имея репутацию страны с высокой культурой и давней историей, не всем может быть известен также тот факт, что Германия является страной с большим количеством разнообразных оздоровительных курортов.

(1. Семантическая избыточность (плеоназм). 2. Смещение паронимов. 3. Неоправданное использование метафоры. 4. Неправильное употребление деепричастного оборота. 5. Ошибка в управлении.)

2. Какие речевые ошибки допущены в следующем высказывании?

Для тех, кто желает восстановить или поправить свое здоровье и общее физическое состояние, нет ничего более полезного и приятного, чем принятие грязевых ванн и прохождение процедур по обертыванию.

(1. Неоправданная паронимазия. 2. Семантическая избыточность (плеоназм). 3. Неоправданное использование метонимии. 4. Неуместный канцеляризм. 5. Ошибка в употреблении союза.)

3. Какие речевые приемы использованы в следующем высказывании?

В больницу мы пришли изрядно уж утомленные, но развеселились, как попали в многолюдную палату, где женщина с простецки-деревенским лицом, чуть тронутым оспой, с белесыми, отливающими желтизной волосами, с подвешенной за гирю ногой в гипсе, поудобней устроив на животе, прикрытом старой простыней, швейную машинку, бойко и ловко что-то сшивала и еще бойчее что-то рассказывала, пересыпая быстротекучий вятский говорок, будто камешки с ладони на ладонь. (В. Астафьев. Веселый солдат.)

(1. Градация. 2. Оксюморон. 3. Сравнение. 4. Эпифора. 5. Метафора.)

Задание 2. Вопросы для собеседования:

- Каков предмет и каковы объекты изучения стилистики?

- Что отличает практическую стилистику от функциональной?

- Каковы основные критерии речевого отбора и стилистической оценки языковых средств?

- Что такое экспрессивность? Чем она отличается от эмоциональности и оценочности?

- Какова структура стилистической окраски языковых единиц? Что приводит к формированию стилистической окраски? Каковы функции стилистически окрашенных средств языка в речи? Как соотносится стилистическая окраска с другими компонентами смысла?

- Что обеспечивает логичность речи? Каковы наиболее типичные логические ошибки в строении словосочетания, предложения и текста?

Задание 3.

1) Определите понятие «лексическая сочетаемость» (И.Б.Голуб). Покажите, почему многозначность слова должна учитываться при его употреблении? Выполните упр. 12.

2) Определите понятия семантической избыточности (плеоназма) и семантической недостаточности. Покажите, каковы основные способы устранения плеоназма.

4) Определите отличие ошибки от приема. Покажите, что метафора и метонимия – приемы, основанные на умышленном нарушении семантической совместимости слов. Назовите тропы, предполагающие нарушение лексической сочетаемости. Укажите источники речевой экспрессии в заголовках журнальных и газетных статей. Выполните упр. 177.

5) Назовите типичные ошибки, связанные со сходством формы языковых единиц. Дайте оценку случайно возникшей в речи омонимии и проявившейся многозначности слов, отмечая неясность высказывания, искажение смысла, неуместный комизм, каламбур.

6) Определите, чем отличаются *одеть* и *надеть*, *стать* и *встать*, *подпись* и *ростись*, *элитный* и *элитарный*? Пользуясь «Словарем паронимов русского языка» О.А.Вишняковой, укажите паронимы, часто смешиваемые в современной речи.

Задание 4. Определите стилистическую тональность текста.

ХРУПКИЙ ЖЕМЧУГ ИССЫК-КУЛЯ

В истории человеческого общества издревле проявлялся некий внутренний конфликт: удовлетворение надобностей насущных и первоочередных зачастую противоречило потребностям высшего порядка, не носящим характер повседневности. И может быть, всего острее это противоречие обнаруживалось в отношениях между человеком и природой...

Однако иллюзорность представлений о неиссякаемости ресурсов природы в последние десятилетия становится все более очевидной. Возьму самый близкий, а потому, может быть, самый болезненный для меня пример: озеро Иссык-Куль...

Заключенное в оправу из кольца снежных хребтов, отличается оно индиговым цветом воды и ее кристальной прозрачностью...

Хрупка, нежна и, как оказалось, уязвима жемчужина Иссык-Куля. Не у одного меня при мысли об озере рождается ощущение горечи и тревоги. Озеро, как шагреневая кожа, все сжимается и сжимается...

По расчетам ученых, уровень Иссык-Куля в ближайшие десятилетия при таком положении вещей уменьшится еще на три-четыре метра. При этом только поддающийся учету экономический ущерб, по данным Госплана республики, исчисляется сотнями миллионов рублей.

Реестр возможных потерь, составленный учеными, довольно обширен. Береговая линия может отойти на пятьсот-тысячу метров. ...Исчезнут нерестилища. Ухудшится навигационная обстановка...

Перечень этот можно продолжать. Но – достаточно. Годовой дефицит воды в озере достиг уже 400-500 миллионов кубометров, а к двухтысячному году он обещает удвоиться. Возникновение этого дефицита объясняется просто: влага более чем сотни рек, речек и ручьев, искони впадавших в Иссык-Куль, в наше время не достигает естественного водоема – почти

полностью расходуется на орошение. Площадь поливных земель в котловине озера превысила уже 150 тысяч гектаров...

И вот мы с огромным облегчением, с чувством искренней радости узнали: в Основных направлениях развития нашей страны предусматриваются работы по комплексному использованию минерально-сырьевых, земельных, водных и энергетических ресурсов Иссык-Кульской области и районов Чуйской долины...

...Грандиозен проект сохранения водного баланса Иссык-Куля. Реализация его займет не менее трех-четырех пятилеток. Перспектива эта внушает надежды, но и до той поры мы не можем жить в праздном ожидании. Иссык-Куль взывает – ему необходима карета «Скорой помощи»! И так же, как в медицине, чем быстрее, тем лучше...

Уверенно, с оптимизмом смотрим мы в будущее, неуклонно готовим и строим его. Пусть же голубая жемчужина Иссык-Куля перейдет в ладони Грядущего нетронутой и сияющей, пусть станет драгоценным подарком тем, кто придет за нами...
(Ч. Айтматов)

Задание 5. Проведите стилистический эксперимент, используя данные строки.

- 1) наши дни к веселью мало оборудованы;
- 2) наши дни под радость мало оборудованы;
- 3) наши дни под счастье мало оборудованы;
- 4) наша жизнь к веселью мало оборудована;
- 5) наша жизнь под радость мало оборудована;
- 6) наша жизнь под счастье мало оборудована;
- 7) для веселий планета наша мало оборудована;
- 8) для веселостей планета наша мало оборудована;
- 9) не особенно планета наша для веселий оборудована;
- 10) не особенно планета наша для веселья оборудована;
- 11) планетишка наша к удовольствиям не очень оборудована;
- 12) для веселия планета наша мало оборудована.

Задание 6. Проанализируйте приведенные ниже тексты, используя схему стилистического анализа текста

Текст 1.

Статья 29.

1. Каждому гарантируется свобода мысли и слова. 2. Не допускаются пропаганда и агитация, возбуждающие социальную, расовую, национальную или религиозную ненависть и вражду. Запрещается пропаганда социального, расового, национального, религиозного или языкового превосходства. 3. Никто не может быть принужден к выражению своих мнений и убеждений или отказу от них. 4. Каждый имеет право свободно искать, получать, передавать, производить или распространять информацию любым законным способом. Перечень сведений, составляющих государственную тайну, определяется федеральным законом. 5. Гарантируется свобода массовой информации. Цензура запрещается.

(Конституция Российской Федерации. Глава 2. Права и свободы гражданина).

Текст 2.

А что будет с нами? Ведущие ученые, исследуя перспективы и противоречия социального прогресса на пороге третьего тысячелетия, считают, что демографическая ситуация в России катастрофическая. К середине 80-х годов Россия по численности населения занимала 4-е место в мире. С начала 90-х на 6-м месте. Подобная убыль населения сопоставима с периодом Великой Отечественной войны и хуже демографических показателей России в период Первой мировой войны и гражданской междоусобицы. Даже в годы сталинских репрессий среднегодовой прирост населения составлял 1,5 млн. человек. В послевоенные годы прирост населения колебался в пределах 1-1,5 млн. человек. Затем замедлился и в начале 80-х остановился. Начался процесс старения населения России. В пенсионный возраст вступали поколения, не вовлеченные в боевое военное лихолетье.

Это своего рода исторический феномен. Процесс старения усилился в начале 90-х годов. Сейчас у нас насчитывается более 30 млн. пенсионеров – 21% населения России. В 90-х годах еще больше ухудшилось традиционное для России неблагоприятное соотношение полов: население России состоит из 47% мужчин и 53% женщин.

В Российской Федерации статистические сведения о рождаемости, национальном составе населения из года в год становятся все более усеченными и выборочными. Государство боится сказать нам грустную и страшную правду?

... По прогнозам, численность населения России в ближайшее десятилетие уменьшится на 8% и составит 137 млн. человек, число лиц пенсионного возраста превысит количество детей и подростков, а по уровню продолжительности жизни Россия отстанет от многих стран мира. Угроза демографической экспансии в начале третьего тысячелетия станет ведущей среди факторов риска для национальной безопасности России...

Не исключено, что под влиянием демографических факторов Российская Федерация будет сжиматься, как шагреновая кожа.

(Прошак Л. Что будет с Россией через 50 лет? //Аргументы и факты.1999.№ 42. 24 окт.С.5)

Текст 3.

А. Проголодался?

Б. А?

А. Проголодался?

Б. А?

А. Проголодался?

Б. Не-ет //

А. Какой-то ты голодоустойчивый человек //

Б. (смеется).

А. Ну / сейчас будем (обедать).

А. (приносит обед).

А. Обедаем?

Б. Угу //

Задание 7. Сгруппируйте слова по типу стилистической окраски (книжная, разговорная, нейтральная) Укажите, в каких функциональных стилях употребляются книжные по стилистической окраске слова.

1. Ахнуть, актуальный, взыскание, дуализм, зачетка, забота, иск, книга, книжонка, синий, норма, лингвистика, нормальный, огорошить, отлынивать, работать, рот, усыновитель, эскалация, наобум, картошка, начертать, болтун, воспевать, плохой, окошко, вещица, восторжествовать, злющий.

2. Приверженец, лоботряс, ответчик, околпачить, огонь, чаяния, надежда, надлежит, уведомление, читать, хапать, рука, ходатайство, пациент, легкий, красный, ксенофобия, шалопай, страх, оратор, аннотация, астения, цветок, вещей, акциз, учительница, обрести, увековечить, открыть, простираться.

Задание 8. Составьте письменный рассказ на следующие темы в трех жанрово-стилистических вариантах: а) научное сообщение; б) деловое распоряжение; в) художественное описание. «Вода», «Береза», «Волосы», «Чай», «Экзамен», «Зима».

Задание 9. Замените вульгаризмы и бранные слова эвфемизмами. Составьте предложения с этими эвфемизмами.

Бездарь, мямля, халтура, подлец, пустомеля, чушь, шарлатан, дылда, жмот, вранье, тупица, увалень.

Задание 10. Выделите сленговые и просторечные элементы. Отредактируйте текст, заменяя нелитературные выражения литературными вариантами.

Хочешь найти работу? Мыть машины или торговать газетами? Сразу говорю – без мазы! Во-первых, дикие нагрузки со временем; во-вторых, нормального лова на этом не сделаешь. Не напрягайся – так уж и быть – поделюсь одним хитовым вариантом. Ты в курсах, что качество печати напрямую зависит от картриджа, который часто заканчивается? Вся фишка в том, что большинство фирм пустые картриджи просто выбрасывают. А ведь их можно продавать за реальные бабки! Харэ буксовать! Потри с предками.

Задание 11. Прочитайте фрагмент статьи К.Г.Паустовского «Живое и мертвое». Чем, на ваш взгляд, вызвано употребление героем канцеляризм и штампов? Запишите его высказывание, сделав стилистическую правку.

Разговор Петина в обыденной жизни был полон метких слов, сравнений, прибауток, юмора. Но стоило ему подняться на трибуну для очередного доклада, как он преображался и, держась за несвойственный ему галстук, как за якорь спасения, начинал речь примерно так: – «Что мы имеем на сегодняшний день в смысле дальнейшего развития товарной линии

производства молочной продукции и ликвидации ее отставания по плану надоев молока?»

Задание 12. После смерти В.Высоцкого его песни стали печататься. Иногда редакторы подправляли автора в соответствии с собственными взглядами и литературными вкусами. Одна из песен «Я не люблю» поэтому известна в двух вариантах.

1. Я не люблю, когда наполовину
Или когда прервали разговор,
Я не люблю, когда стреляют в спину,
Я также против выстрелов в упор.

2. Я не люблю, когда наполовину
Или когда прервали разговор,
Я не люблю, когда стреляют в спину,
Предпочитаю выстрелы в упор.

Какой из вариантов авторский? Какое мировоззрение стоит за каждым из вариантов? К чему привело «уточнение» редактора?

ПРОГРАММА ЭКЗАМЕНА

1. Активные процессы в современном русском языке. Взаимодействие внутренних законов языка и современных социальных факторов.
2. Языковая норма. Понятие. Признаки.
3. Современные “внешние” (иноязычные) заимствования. Причины их возникновения
4. Активизация разговорных синтаксических конструкций.
5. Влияние социальных факторов на синтаксические изменения.
6. “Ключевые слова эпохи” как основа современного словопроизводства
7. Основные тенденции в современной русской пунктуации. Особенности употребления пунктуационных знаков (точка, точка с запятой, двоеточие, тире, многоточие).
8. Текст как объект работы редактора. Основные трактовки термина «текст».
9. Дифференциальные признаки текста (целостность, связность, информативность, членимость, модальность, завершенность).
10. Компоненты текста: сложное синтаксическое целое и абзац.
11. Классификация способов изложения и видов текста. Повествование. Эпические и сценические способы повествования. Позиция автора, его речь.
12. Построение рассуждения. Виды рассуждений. Стилистические особенности рассуждений.
13. Логические основы редактирования текста. Логика изложения. Приемы анализа текста с логической стороны. Основные законы логического мышления и смысловой анализ текста.
14. Построение описаний. Описания статические и динамические.
15. Типология текстов. Тексты художественные и нехудожественные. Своеобразие художественных текстов.

Язык художественной литературы.

16. Образно-эмоциональная выразительность текста. Работа редактора над лексическими средствами образной речи.
17. Разновидности текста по их стилевой ориентации.
18. Экспериментальные лингвистические литературоведческие методики анализа текста.
19. Основные функциональные стили русского языка. Редакторский анализ текстов различных функциональных стилей.
20. Работа редактора над синтаксическими конструкциями при редактировании рукописи.
21. Литературное редактирование как один из аспектов издательской деятельности. Понятие литературного редактирования. Работа редактора над повышением эффективности текста
22. Методика редакторского анализа и правки текста. Психологические предпосылки редактирования. Общая схема работы редактора над текстом. Профессиональное восприятие текста.
23. Виды редакторского чтения. Критерии редакторской оценки лексической синонимии, антонимии, паронимии.
24. Виды правки (правка-вычитка, правка-сокращение, правка-обработка, правка-переделка).
25. Работа редактора над композицией рукописи. Построение литературного произведения.
26. Анализ структуры литературного произведения. Оценка приемов композиции
27. Работа редактора над планом произведения. Виды планов. Работа над заголовком. Функции заголовков.
28. Критерии редакторской оценки использования имен существительных, прилагательных, числительных, местоимений, глагольных форм.

VII. Материально-техническое обеспечение

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, Учебная аудитория 24 (170002, Тверская область г. Тверь, просп., Чайковского д. 70 корпус №4)	Стулья, столы, доска учебная, переносной ноутбук, переносной проектор	Google Chrome – бесплатно Microsoft Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи №
--	---	--

		369 от 21 июля 2017 Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г.
--	--	---

VIII. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины

№п.п.	Обновленный раздел рабочей программы дисциплины	Описание внесенных изменений	Реквизиты документа, утвердившего изменения
1.			
2.			